



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

**Simona Callo** - *Secrétaire Général*  
simona.callo@panathlon.net

circ. n. 27/19

**Rapallo, le 6 Décembre 2019**

c.c.

MM.  
Présidents des Panathlon Clubs  
Délégués Fair Play Zones/Districts  
Conseillers Internationaux  
Présidents de District  
Gouverneurs de Zone

du Panathlon International  
**LEURS SIÈGES**

Chers Présidents, Chers Délégués Fair Play,  
cette année aussi, le Panathlon International se propose de recueillir les candidatures à **envoyer au Comité International Fair Play -CIFP** ([www.fairplayinternational.org/](http://www.fairplayinternational.org/)) afin qu'elles puissent concourir à l'attribution des **prix mondiaux**.

En attendant la date limite de soumission par le CIFP, je vous invite à recueillir les candidatures qui, selon vous, peuvent être récompensées au niveau international.

Les catégories des prix (trophées, diplômes et lettres de remerciement) sont les suivantes :

- **Pierre De Coubertin:** aux athlètes ou équipes pour des **gestes de Fair Play** qui se sont déroulés en 2019
- **Jean Borotra:** pour ceux qui ont fait épreuve d'une attitude sportive et de Fair Play tout au long de leur **carrière sportive**.
- **Willi Daume:** aux personnes ou organisations qui ont **promu** des actions ou des activités de promotion du fair play (par exemple, organiser des campagnes de publicité, conférences, livres, articles sur les médias etc).
- **Fair Play pour les Jeunes (UNDER 20)** aux athlètes ou équipes pour des **gestes de Fair Play** qui se sont déroulés en 2019

En cliquant sur le lien suivant vous trouverez la nouvelle relative à la remise des prix 2019 au cours de laquelle de nombreuses candidatures du Panathlon international ont été récompensées, <https://www.panathlon-international.org/news/index.php/fr/component/k2/item/1560-il-contributo-panathlon-ai-world-fair-play-awards>.

Prochainement nous allons envoyer la lettre circulaire avec Guide, **formulaire à remplir et date limite pour l'envoi**.

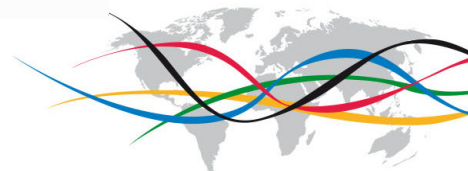
En vous remerciant de votre collaboration, je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.

Secrétaire Général  
Simona Callo

VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
www.panathlon.net

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

circ. n. 27/19

**Rapallo, 6 Dicembre 2019**

e, p.c.

Gent. Sigg.ri  
Presidenti dei Panathlon Club  
Delegati Fair Play aree/distretti  
Gent. Sigg.ri  
Consiglieri Internazionali  
Presidenti dei Distretti  
Governatori d'Area

del Panathlon International  
**LORO SEDI**

Cari Presidenti, Cari Delegati Fair Play,  
anche quest'anno il Panathlon International si propone di raccogliere candidature **da inviare al Comitato Internazionale Fair Play -CIFP** ([www.fairplayinternational.org/](http://www.fairplayinternational.org/)) affinché possano concorrere per l'assegnazione dei **premi mondiali**.

In attesa che giunga dal CIFP il termine ultimo per la presentazione, vi invito ad attivarvi per raccogliere candidature che ritenete possano essere premiate in sede internazionale.

Le categorie dei premi (trofei, diplomi e lettere di congratulazioni) sono le seguenti:

- **Pierre De Coubertin:** ad atleti o team per **gesti di Fair Play** che si sono svolti nel 2019
- **Jean Borotra:** per chi ha dimostrato un atteggiamento di sportività e di costante Fair Play durante tutta la **carriera sportiva**.
- **Willi Daume:** a persone od organizzazioni che hanno **promosso** azioni ed attività per favorire il fair play (ad esempio organizzazione di campagne divulgative, conferenze, libri, articoli su media etc).
- **Fair Play per i Giovani (UNDER 20)** ad atleti o team per **gesti di Fair Play** che si sono svolti nel 2019

Al seguente link potete trovare la notizia relativa alla premiazione 2019 nel corso della quale numerose candidature indicate dal Panathlon sono state premiate, <https://www.panathlon-international.org/news/index.php/it-it/component/k2/item/1590-il-contributo-panathlon-ai-world-fair-play-awards>.

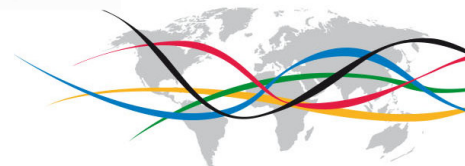
Seguirà circolare con la Guida, **la modulistica da compilare e il termine per l'invio**.  
Grazie per la collaborazione e cordiali saluti.

Segretario Generale  
Simona Callo

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

circ. n. 27/19

**Rapallo, 6th December 2019**

To Panathlon International  
Club Presidents  
Fair Play Area/District Delegates  
c.c. International Board Members  
District Presidents  
Area Governors  
**THEIR SEATS**

Dear Presidents, Dear Fair Play Delegates,  
Again this year, Panathlon International aims to collect nominations to be sent to the **International Fair Play Committee - CIFP** ([www.fairplayinternational.org/](http://www.fairplayinternational.org/)) to participate in the **world's awards**.

While waiting for the deadline for submission of applications from CIFP, I invite you to collect the nominations that you think could be internationally awarded.

The award categories (trophies, diplomas and letters of congratulations) are as follows:

- **Pierre De Coubertin:** to athletes or teams for **Fair Play gestures** which took place in 2019
- **Jean Borotra:** to individuals who have shown a sports attitude and constant Fair Play throughout their **sporting career**.
- **Willi Daume:** to individuals or organisations that **promoted** activities or actions in favour of Fair Play (e.g. organizing advertising campaigns, conferences, books, media articles etc).
- **Fair Play for Young People (UNDER 20)** to athletes or teams for **Fair Play gestures** which took place in 2019.

Please see in the following link the 2019 Prize-Giving Ceremony during which many nominations submitted by Panathlon International have been <https://www.panathlon-international.org/news/index.php/en/component/k2/item/1559-il-contributo-panathlon-ai-world-fair-play-awards>.

We will shortly be sending the circular letter with: Guide, **form to fill out and deadline for submissions**.

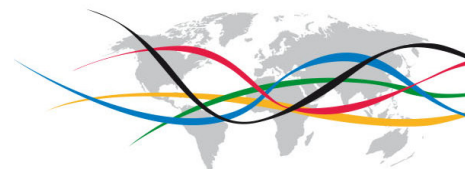
Thank you for your kind collaboration and best regards.

General Secretary  
Simona Callo

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

circ. n. 27/19

**Rapallo, 6 de Diciembre de 2019**

Sres.  
Presidentes de Panathlon Clubes  
Delegados Fair Play  
Áreas/Distritos  
Consejeros Internacionales  
Presidentes de Distrito  
Gobernadores de Área

de Panathlon International  
**SUS SEDES**

Apreciados Presidentes y Delegados Fair Play, este año también el Panathlon International se propone recoger las candidaturas **a enviar al Comité Internacional Fair Play -CIFP** ([www.fairplayinternational.org/](http://www.fairplayinternational.org/)) para competir por los **premios mundiales**.

A la espera de que llegue por el CIFP el plazo final para la presentación, les ruego recojan las candidaturas que podrían ser premiadas a nivel internacional.

Las categorías de premios (trofeos, diplomas y cartas de felicitaciones) son las siguientes:

- **Pierre De Coubertin:** a los atletas o equipos por **Gestos de Fair Play** que tuvieron lugar en 2019.
- **Jean Borotra:** a los que han mostrado una actitud deportiva y un constante Fair Play a lo largo de su carrera deportiva.
- **Willi Daume:** a personas u organizaciones que promovieron acciones y actividades para favorecer el juego limpio (por ejemplo organización de campañas publicitarias, conferencias, libros, artículos para los medios de comunicación etc).
- **Fair Play para los Jóvenes (UNDER 20)** a atletas o equipos por **Gestos de Fair Play** que tuvieron lugar en 2019.

En el siguiente enlace pueden encontrar la noticia de la entrega de Premio 2019 en la que fueron premiadas numerosas candidaturas presentadas por el P.I. <https://www.panathlon-international.org/news/index.php/es/component/k2/item/1565-il-contributo-panathlon-ai-world-fair-play-awards>.

En breve, les enviaremos, la circular con la Guía, **el formulario a rellenar y el plazo de presentación**.

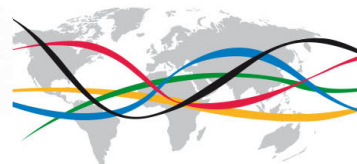
Agradeciendo de antemano su colaboración, reciben un cordial saludo.

Secretario General  
Simona Callo

VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

**Rundscr. 27/19**

**Rapallo, 6. Dezember 2019**

An die  
Präsidenten der Panathlon Clubs  
Fair Play Delegierten der  
Zonen/Distrikte  
z.K. an die  
Internationalen Ratsmitglieder  
Distriktpräsidenten  
Zonengouverneure

von Panathlon International

Liebe Präsidenten, liebe Fair Play Delegierte,

auch dieses Jahr möchte Panathlon International Kandidaturen einholen, die **dem Internationalen Fair Play Komitee – CIFP** ([www.fairplayinternational.org/](http://www.fairplayinternational.org/)) zugestellt werden, damit sie an der Bewerbung um die **internationalen Preise** teilnehmen können.

In der Erwartung, dass uns das CIFP das letztgültige Datum für die Zustellung mitteilt, ersuche ich Euch, Kandidaturen auszuwählen, die Eures Erachtens auf internationaler Ebene geehrt werden sollten.

Die Preiskategorien (Pokale, Diplome und Gratulationsschreiben) sind folgende:

- **Pierre De Coubertin:** für Athleten oder Mannschaften für **Fair Play Gesten**, die sie 2019 vollzogen haben
- **Jean Borotra:** für Personen, die in ihrer gesamten **Sportkarriere** eine sportliche Haltung und konstante Fairness gezeigt haben.
- **Willi Daume:** für Personen oder Organisationen, die Aktionen und Aktivitäten zu Gunsten der Fairness **gefördert haben** (zum Beispiel Organisation von Werbekampagnen, Konferenzen, Bücher, Artikel in den Medien usw.).
- **Fair Play für Jugendliche (UNDER 20)** für Athleten oder Mannschaften für **Fair Play Gesten**, die sie 2019 vollzogen haben.

Unter dem folgenden Link findet Ihr die Nachrichten über die Preisverleihung 2019, bei der zahlreiche von Panathlon empfohlene Kandidaten ausgezeichnet wurden. <https://www.panathlon-international.org/news/index.php/de/component/k2/item/1564-il-contributo-panathlon-ai-world-fair-play-awards>.

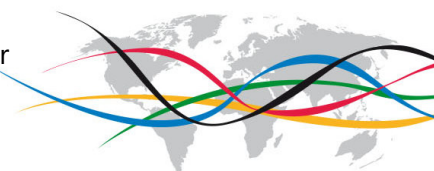
Es folgt ein Rundschreiben mit den Anweisungen, den **auszufüllenden Formularen und dem Termin für die Zustellung**.

VILLA GUSTO  
Besten Dank für Eure Mitarbeit und freundliche Grüsse

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996

Generalsekretär





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

Simona Callo

**Circ. N. 27/19**

**Rapallo, 6 de Dezembro de 2019**

Prezados Senhores  
Presidentes dos Clube  
Panathlon

Delegados Fair Play

Áreas/Distritos

e, c.c.

Prezados Senhores

Conselheiros Internacionais

Presidentes Distritais

Governadores de Área

do Panathlon International

**SUAS SEDES**

Caros Presidentes e Delegados Fair Play,  
novamente neste ano, o Panathlon International propõe coletar as candidaturas a **serem enviadas ao Comitê Internacional do Fair Play -CIFP** ([www.fairplayinternational.org/](http://www.fairplayinternational.org/)) para que os candidatos possam competir pela concessão dos **prêmios mundiais**.

Aguardando comunicação do CIFP com relação ao prazo para a apresentação, incentivo vocês a coletar as candidaturas as quais acreditam poder ser premiadas em nível internacional.

As categorias dos prêmios (troféus, diplomas e cartas de felicitações) são as seguintes:

- **Pierre de Coubertin:** a atletas ou equipes por **comportamentos de Fair Play** que ocorreram em 2019;
- **Jean Borotra:** àqueles que mostraram uma atitude de desportivismo e de constante Fair Play durante toda a **carreira esportiva**;
- **Willi Daume:** a pessoas ou organizações que **promoveram** ações e atividades para favorecer o Fair Play (por exemplo, organização de campanhas de divulgação, conferências, livros, artigos na mídia, etc.);
- **Fair Play para os Jovens (SUB 20)** a atletas ou equipes por **comportamentos de Fair Play** que ocorreram em 2019;

No link abaixo, você encontrará as notícias sobre a cerimônia de premiação de 2019, durante a qual foram recebidas inúmeras inscrições indicadas pelo Panathlon, <https://www.panathlon-international.org/news/index.php/es/component/k2/item/1565-il-contributo-panathlon-ai-world-fair-play-awards>.

Em breve, enviaremos a vocês uma circular com **o Guia, os formulários a serem preenchidos e o prazo para o envio**.

Agradeço a sua colaboração e envio minhas melhores saudações.

Secretária Geral

Simona Callo

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996

